EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 4.4.2018
COM(2018) 162 final

2018/0075 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států a prozatímním provádění protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé byla podepsána v Bruselu dne 20. listopadu 1995. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. června 2000.

V aktu o přistoupení Chorvatské republiky se Chorvatská republika zavázala přistoupit k mezinárodním dohodám podepsaným nebo uzavřeným Evropskou unií a jejími členskými státy prostřednictvím protokolu k uvedeným dohodám.

Připojený návrh představuje právní nástroj pro podpis a prozatímní provádění protokolu k dohodě v zájmu zohlednění přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

Navrhovaný protokol zahrnuje Chorvatskou republiku jako smluvní stranu dohody a zavazuje Unii k vypracování závazného znění dohody v chorvatském jazyce.

Rada svým rozhodnutím ze dne 14. září 2012[1] zmocnila Komisi, aby zahájila jednání s dotčenými třetími zeměmi s cílem uzavřít příslušné protokoly. Jednání se Státem Izrael byla úspěšně uzavřena dne 28. září 2017.

Komise považuje výsledky jednání za uspokojivé a žádá Radu, aby přijala připojené rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění protokolu.

V souladu s politikou EU, a zejména se závěry Rady ze dne 10. prosince 2012, se tento protokol nevztahuje na ty zeměpisné oblasti, které se dostaly pod správu Státu Izrael po 5. červnu 1967.

[1] Rozhodnutí Rady o zmocnění k zahájení jednání o úpravě dohod podepsaných nebo uzavřených mezi Evropskou unií, nebo Evropskou unií a jejími členskými státy, s jednou nebo více třetími zeměmi nebo s mezinárodními organizacemi, s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dokument Rady 13351/12 LIMITED).

2018/0075 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států a prozatímním provádění protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatské republiky, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé[2] (dále jen „dohoda“) byla podepsána v Bruselu dne 20. listopadu 1995. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. června 2000.

(2) Chorvatská republika se stala členským státem Evropské unie dne 1. července 2013.

(3) V souladu s čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení Chorvatské republiky má být její přistoupení k dohodě schváleno prostřednictvím protokolu k dohodě (dále jen „protokol“). Pro takové přistoupení se použije zjednodušený postup, podle kterého má být protokol uzavřen mezi Radou jednající jednomyslně jménem členských států a dotčenou třetí zemí.

(4) Rada dne 14. září 2012 pověřila Komisi, aby s dotčenými třetími zeměmi zahájila jednání s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Unii. Jednání se Státem Izrael byla úspěšně uzavřena dne 28. září 2017.

(5) Protokol by měl být proto podepsán jménem Unie a jejích členských států s výhradou jeho pozdějšího uzavření.

(6) Protokol by v souladu s čl. 7 odst. 3 protokolu měl být do vstupu v platnost prováděn prozatímně,

[2] Úř. věst. L 147, 21.6.2000, s. 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis, jménem Unie a jejích členských států, protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Státem Izrael na straně druhé s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii se schvaluje jménem Unie a jejích členských států s výhradou uzavření uvedeného protokolu.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Generální sekretariát Rady vystaví plnou moc k podepsání protokolu, s výhradou jeho uzavření, osobě nebo osobám určeným vyjednavačem protokolu.

Článek 3

Protokol se v souladu s čl. 7 odst. 3 protokolu provádí prozatímně ode dne 1. července 2013 až do jeho vstupu v platnost.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem ….

V Bruselu dne

Za Radu
předseda